



# 推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展

□李素霞 王佳

## 深入学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想

中华优秀传统文化积淀着中华民族最深层的精神追求，不仅是涵养社会主义核心价值观的重要源泉，也是我们在世界文化激荡中站稳脚跟的坚实根基

只有立足波澜壮阔的中华五千多年文明史，才能深刻揭示和理解马克思主义基本原理同中华优秀传统文化相结合的内在机理，真正理解中国道路的历史必然、文化内涵与独特优势

对那些至今仍有借鉴价值的内涵和陈旧的表现形式加以改造和转化，赋予其新的时代内涵和现代表达形式，激活其生命力，才能有效推动中华优秀传统文化创新发展

文化兴则国运兴，文化强则民族强。五千多年来，中华民族之所以能够历经磨难而生生不息、屡经世变而固本开新，离不开中华优秀传统文化的有力支撑。前不久，习近平总书记对宣传思想工作作出重要指示，明确提出“七个着力”要求，其中之一就是“着力赓续中华文脉、推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展”，为我们在新的历史起点上继续推动文化繁荣、建设文化强国、建设中华民族现代文明指明了方法路径，提供了根本遵循。

### 推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，要全面深入了解中华文明的历史和中华优秀传统文化的时代价值

习近平总书记指出：“只有全面深入了解中华文明的历史，才能更有效地推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，更有力地推进中国特色社会主义文化建设，建设中华民族现代文明。”推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，全面深入了解中华文明的历史和中华优秀传统文化的时代价值是重要前提。

中国文化源远流长、中华文明博大精深。中华民族具有百万年的人类史、一万年的文化史、五千多年的文明史，孕育出世界上唯一没有中断的文明。中华优秀传统文化是中华文明的智慧结晶，其中蕴含的天下为公、民为邦本、为政以德、革故鼎新、任人唯贤、天人合一、自强不息、厚德载物、讲信修睦、亲仁善邻等，是中国人民在长期生产生活中积累的宇宙观、天下观、社会观、道德观的重要体现，共同塑造出中华文明突出的连续性、创新性、统一性、包容性、和平性。几千年来，中华文明始终在兼收并蓄

中历久弥新，中华优秀传统文化所承载的价值取向、精神品格、思想精华、道德精髓，深深地融入中华民族的血脉之中，构筑起中华民族的精神家园。

中华优秀传统文化是中华民族的精神命脉。习近平总书记指出，一个国家、一个民族的强盛，总是以文化兴盛为支撑的，中华民族伟大复兴需要以中华文化发展繁荣为条件。从历史角度看，中华优秀传统文化对中华文明形成并延续发展几千年而从未中断，对形成和维护中国团结统一的政治局面，对形成和巩固中国多民族和合一体的大家庭，对形成和丰富中华民族精神，对推动我国社会发展进步，都发挥了十分重要的作用。从现实角度看，中华优秀传统文化积淀着中华民族最深层的精神追求，代表着中华民族独特的精神标识，不仅是涵养社会主义核心价值观的重要源泉，也是我们在世界文化激荡中站稳脚跟的坚实根基，对解决当代人类面临的各种难题有着重要启示作用。

### 推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，坚持把马克思主义基本原理同中华优秀传统文化相结合

坚持把马克思主义基本原理同中华优秀传统文化相结合，是我们党对马克思主义中国化时代化历史经验的深刻总结，是对中华文明发展规律的深刻把握，表明我们党在传承发展中华优秀传统文化中推进文化创新的自觉性达到了新高度。“结合”的前提是彼此契合。只有立足波澜壮阔的中华五千多年文明史，才能深刻揭示和理解马克思主义基本原理同中华优秀传统文化相结合的内在机理，真正理解中国道路的历史必然、文化内

涵与独特优势。“结合”不是简单的物理反应，而是深刻的化学反应，造就了一个有机统一的新的文化生命体。我们要始终坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合，充分挖掘中华历史文化的时代价值，积极推动中华优秀传统文化创造性转化、创新性发展，更好地建设中华民族现代文明。

习近平新时代中国特色社会主义思想是把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合的光辉典范。习近平新时代中国特色社会主义思想把马克思主义思想精髓同中华优秀传统文化精华贯通起来、同人民群众日用而不觉的共同价值观念融通起来，赋予了科学理论鲜明的中国特色，夯实了马克思主义中国化时代化的历史基础和群众基础，为传承发展中华优秀传统文化注入固本培元、立根铸魂的思想力量，为增强民族自信自强注入更为主动的精神力量，为人类文明进步作出世界性贡献。我们要始终以习近平新时代中国特色社会主义思想为科学指引，切实承担起文化传承发展的历史使命，推动中华优秀传统文化同社会主义社会相适应，更好构筑中国精神、中国价值、中国力量。

### 推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，要准确把握创造性转化、创新性发展的内涵要义及其内在关联

习近平总书记强调：“弘扬中华优秀传统文化，要处理好继承和创造性发展的关系，重点做好创造性转化和创新性发展。”推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，要深刻认识创造性转化、创新性发展的内涵要义，把握好两者的内在关联。

创造性转化和创新性发展有不同内涵。创造性转化，就是要按照时代特点和现实要求，对那些至今仍有借鉴价值的内涵和陈旧的表现形式加以改造，赋予其新的时代内涵和现代表达形式，激活其生命力。创新性发展，就是要按照时代的新进步新进展，对中华优秀传统文化的内涵加以补充、拓展、完善，增强其影响力和感召力。从侧重点上看，前者侧重于改造和转化，后者侧重于补充、拓展、完善；从对象上看，前者着眼于那些至今仍有借鉴价值的内涵和陈旧的表现形式，后者着眼于中华优秀传统文化的内涵；从目标上看，前者着重激活其生命力，后者着重增强其影响力和感召力。

创造性转化和创新性发展相互关联。一方面，创造性转化和创新性发展目标一致。二者都是结合时代特点和现实要求，对中华优秀传统文化进行改造和发展，都强调坚持

古为今用、去粗取精、去伪存真，继承和弘扬中华优秀传统文化；都主张深入挖掘和阐发中华优秀传统文化的时代价值，把其精髓提炼出来、展示出来。另一方面，创造性转化和创新性发展密切相关。创造性转化是创新性发展的前提与基础，创新性发展则是创造性转化的接续与升华。只有对那些至今仍有借鉴价值的内涵和陈旧的表现形式加以改造和转化，赋予其新的时代内涵和现代表达形式，激活其生命力，才能有效推动中华优秀传统文化创新发展。

### 推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，要将中华优秀传统文化落实到社会现实生活中，在实践中增强其影响力和感召力

推动中华优秀传统文化创造性转化和创新性发展，重点在于将中华优秀传统文化落实到社会现实生活，在实践中不断强化人们对中华优秀传统文化的认同，从而增强其在当代的影响力和感召力。

发挥党和政府的引领保障优势。加强党对文化建设的全面领导，从坚定文化自信、坚持和发展中国特色社会主义、实现中华民族伟大复兴的高度，切实把中华优秀传统文化传承发展工作摆在重要日程。要加强宏观指导，整合各类资源，调动各方力量，推动形成党委统一领导、党政群协同推进、有关部门各负其责、全社会共同参与的中华优秀传统文化传承发展新格局。

加强对中华优秀传统文化资源的挖掘和保护。积极构建中华优秀传统文化传承体系，积极实施中华优秀传统文化工程、典籍整理工程等，使中华优秀传统文化薪火相传，成为中华民族生生不息、发展壮大的丰厚滋养。要在传承保护的基础上，汲取世界各民族优秀文化，不断培育和创造新时代中国特色社会主义文化。

拓展中华优秀传统文化传播路径。充分发挥主流媒体和新媒体平台在中华优秀传统文化传播中的作用，实现与社会各领域的有效传播，让中华优秀传统文化与人民生活深度融合。构建融通中外的话语体系，不断创新国际传播与交流模式，增强中华优秀传统文化世界影响力。积极发展新型文化业态。当前，数字技术已经渗透到文化产品创作、生产、传播、消费的各个层面和关键环节，催生了一大批新的文化形态和文化业态。要充分运用新型文化业态多样化模式，对中华优秀传统文化进行多种形式的创意表达，打造系列文化精品，增强中华优秀传统文化的感召力。

(作者单位：河北师范大学)

## 思想观澜

SI XIANG GUAN LAN

中华法系源远流长，中华优秀传统文化蕴含丰富法治思想和深邃政治智慧，是中华文化的瑰宝。习近平总书记在中共中央政治局第十次集体学习时强调：“要积极推动中华优秀传统法律文化创造性转化、创新性发展，赋予中华法治文明新的时代内涵，激发起蓬勃生机。”我们要认真贯彻总书记重要讲话精神，坚定法治自信，深入挖掘和阐发中华优秀传统法律文化精华，结合新的实践和时代要求，赋予中华法治文明新的时代内涵。

法治是国家治理和社会治理的基本方式，是人类文明进步的标志。在世界法制史上，中华法系独树一帜，积淀了深厚的法律文化。在法的理念上，强调公平正义。在法的价值取向上，强调以和为贵，天下无讼。古人主张个人性情之和、社会人伦之和、国家政治之和以及天人之和，注重道德教化并辅之以刑法的威慑作用来治理社会。在法的制定上，强调礼法合一。礼是道德行为规范，体现着儒家倡导的价值观。自汉代以后，礼的要求逐步上升为法律的规定。到唐代，实现了礼法合一。礼法合一强调引礼入律，使法律内容体现礼的道德要求。在法的执行上，强调“刑无等级”“法不阿贵”。为政者要发挥表率作用，强调“其身正，不令而行；其身不正，虽令不从”。在法的适用上，强调援法断罪、罚当其罪。裁判者处理案件要一断于法，同时兼顾天理、人情，公正作出裁判。这些法治思想是中华优秀传统法律文化的重要组成部分，其融入法律制度，转化为治理方式，使中华法治文明具有鲜明的中国特色。

中华法治文明是中华文明的重要组成部分，是在长期的法治实践中形成的法治成果，反映了中国独特的历史、文化和社会价值观，具有历史性和连续性，很多优秀的思想和理念值得我们传承。我们党历来重视法治建设，特别是党的十八大以来，以习近平同志为核心的党中央高度重视法治在现代化建设中的保障作用，重视中华优秀传统法律文化的传承发展。习近平总书记指出：“历史和现实告诉我们，只有传承中华优秀传统法律文化，从我国革命、建设、改革的实践中探索适合自己的法治道路，同时借鉴国外法治有益成果，才能为全面建设社会主义现代化国家、实现中华民族伟大复兴夯实法治基础。”我们要坚持古为今用、守正创新，深入挖掘中华优秀传统法律文化的精髓要义，推动中华优秀传统法律文化创造性转化、创新性发展，赋予中华法治文明新的时代内涵，使之更好地与新时代相适应、同现代化进程相协调，更好地服务于强国建设、民族复兴伟业。

加强党对全面依法治国的领导。坚持党的领导，是社会主义法治的根本要求。我们党强调法治是治国理政的基本方式，把全面依法治国上升到战略层面进行布局，把建设中国特色社会主义法治体系作为全面依法治国的总抓手，全面推进科学立法、严格执法、公正司法、全民守法，全面推进国家各方面工作法治化。实践证明，党的领导是社会主义法治最根本的保证。把党的领导贯彻到依法治国全过程和各方面，是我国社会主义法治建设的一条基本经验。加强党对全面依法治国的领导，不但实现了对中华法治文明的继承发展，而且为人类法治文明进步提供了有益借鉴。

坚持“两个结合”。每一种法治模式当中都有一种政治逻辑，每一条法治道路都体现一种政治立场。不同国情、社会制度和历史文化传统的国家，法治道路必然不同。近代以后，不少国人试图照搬西方法治模式，走西方法治道路，但最终都归于失败。我们党在探索中国特色社会主义道路中得出规律性认识，就是把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合。在法治领域，通过“两个结合”，我们成功开辟了中国特色社会主义法治道路。在新时代法治实践中，要坚持把马克思主义法治理论同中国法治建设具体实际相结合、同中华优秀传统法律文化相结合，让中华法治文明在新时代焕发蓬勃生机。

保障和促进社会公平正义。公平正义是社会主义法治的核心价值追求。党的十八大以来，习近平总书记反复强调公平正义的重要性，指出“全面依法治国，必须紧紧围绕保障和促进社会公平正义来进行”，强调“必须牢牢把握社会公平正义这一法治价值追求，努力让人民群众在每一项法律制度、每一个执法决定、每一宗司法案件中都感受到公平正义”。建设社会主义法治国家，就要传承中华优秀传统文化中的公平公正观念，大力弘扬法律面前人人平等的法治理念，保障和促进社会公平正义，依法维护人民权益。

坚持依法治国和以德治国相结合。礼法结合是中华法系的重要特征，礼法并重、隆礼重法被古人视为治国之良策。适应时代发展需要，我们党对此进行了创新性发展，强调坚持依法治国和以德治国相结合。习近平总书记指出：“法律有效实施有赖于道德支持，道德践行也离不开法律约束。法治和德治不可分离、不可偏废，国家治理需要法律和道德协同发力。”在国家治理和社会治理中，一方面要重视发挥法律的规范作用，把社会主义核心价值融入法治建设各环节，强化法治对道德建设的促进作用。另一方面要重视发挥道德的教化作用，强调社会主义核心价值观是社会主义法治建设的灵魂，强化道德对法治的支撑作用。法律和道德相辅相成、法治和德治相得益彰，才能更好地实现良法善治。

(作者系河北省委党校(河北行政学院)教授)

# 赋予中华法治文明新的时代内涵

□杨福忠

# 加快打造高水平创新平台

□边继云

## 理论视界

创新平台作为集聚创新要素、开展技术创新、驱动产业变革的有效载体，是提升区域创新能力和竞争力的重要力量。对于我省而言，加快打造高水平创新平台，优化平台布局、提升平台能级、强化平台支撑，是增强创新实力、在激烈的区域竞争中赢得发展主动的关键。

### 准确把握高水平创新平台建设发展需求

习近平总书记在视察我省时，要求河北“在推进创新驱动发展中闯出新路子”，为我省推进创新驱动发展提供了根本遵循和行动指南。立足实际，打造高水平创新平台，必须着眼创新驱动发展和科技创新发展统筹考虑，满足以下几方面的需求。

在新动能新优势塑造上形成支撑。以创新开辟发展新领域新赛道、塑造发展新动能新优势，是高质量发展的必然要求。打造高水平创新平台，必须能够支撑新动能新优势塑造，通过创新资源的汇聚、创新人才的集聚、创新技术的研发应用，支撑全省创新体系深度重构，加快形成新质生产力，不断提升创新竞争力。

在关键领域技术突破上形成支撑。实现高水平科技自立自强，是推动高质量发展、提升区域竞争力的必由之路。作为创新体系的重要组成部分，高水平创新平台能将企业需求与科研单位的研发成果有效对接，对实现高水平科技自立自强有着重要意义。要坚持系统观念、坚持问题导向、坚持开放创新、坚持自信自立，提升产学研合作水平，加强应用基础研究和前沿研究，为解决关键核心技术问题和重大工程“卡脖子”问题提供重要支撑。

在世界级先进制造业集群建设上形成支撑。与京津共建世界级先进制造业集群，是落实重大国家战略、推动京津冀协同发展走深走实的关键举措。建设高水平创新平台，应锚定世界级先进制造业集群的打造，组织实施链式攻关以及试点项目，在集成电路、网络安全、生物医药、安全应急装备等战略性新兴产业的创新发展上形成强支撑，打造策源地，培育增长极，提升带动力。

### 进一步优化完善创新平台布局

实现平台链与创新链、产业链的精准匹配，是高水平创新平台建设发展的核心任务。针对产业创新发展的实际需求，打造从战略平台到技术平台、服务平台，从应用基础研究到技术创新、成果转化的全链条高水平创新平台方陣，对我省来说至关重要。

打造高能级战略创新平台。围绕创新驱动发展战略深入实施，加强高能级战略创新平台布局建设。加快推动雄安新区成为新时代创新高地，积极推进区域科技创新中心、国家创新型城市建设，系统推动全省高新区提档升级。发挥国家可持续发展议程创新示范区、自由贸易试验区、临空经济区等政策优势，打造一批战略创新平台高地。以国家战略需求为导向，以高能级战略创新平台建设为依托，促进各类创新要素合理流动和高效集聚，支撑河北形成创新发展优势。

打造高水平科技创新平台。聚焦我省主导产业、战略性新兴产业和区域特色重点产业创新发展的现实需要，围绕共性关键技术的突破和产业技术难题的破解，加快谋划、建设一批高水平科技创新平台。推动京津冀国家技术创新中心河北中心和雄安中心加快发展，积极争取国家重大科技基础设施和重大科学装置在我省布局。在高端装备、新能源、集成电路、生物医药等领域布局建设一批重点实验室、高能级技术创新中心、工程研究中心和企业技术中心。支持有条件的行

业龙头企业与高校、科研机构合作共建新型研发机构，使其成为高水平科技创新平台，支撑企业提升核心竞争力。

打造高质量创新服务平台。针对科技成果与产业需求脱节、创新服务能力不强、创新转化成效不显著等问题，加强科技成果转化产业化服务平台、创新创业孵化平台、场景服务示范平台和跨区域创新资源统筹服务平台建设。支持各平台在人才引进、孵化培育、技术转移、成果对接等方面为企业提供精准服务。高水平推进京津冀共建科技平台示范基地，加快推动更多京津创新资源和创新成果向我省疏解和转化应用。

### 有效促进现有创新平台提质增效

创新平台能否发挥预期效果，运营管理是关键。打造高水平创新平台必须解决好“建平台”与“用平台”脱节、平台建设与发展需求错位等问题，进一步提升创新平台运营管理水平。

一是跨新理念。准确把握科技创新趋势，加大对跨学科、跨产业、跨主体的融通类平台的支持力度。瞄准我省主导产业科技研发需求，加强对存量平台资源的整合提升，优化完善重点实验室体系。支持企业、科研机构、高等学校按照市场机制联合建立成果共享、风险共担的技术创新联盟、创新联合体，全面提升现有创新平台能级，打造区域创新高地。

二是构建长效支持机制。长效稳定的支持投入是创新平台有效运行的前提，也是创新平台向高能级跃升的保障。不低于十年期的稳定支持，是国际上打造重大创新平台的普遍做法。我省要进一步创新举措，着力构建政府财政引导、企业主体投资、金融信贷支持、社会资本补充的多元投入机制，给予各类创新平台持续稳定的支持。

三是完善分类评价体系。根据不同创新平台的目标任务，建立完善符合创新规

律、差异化的平台考核评价与支持体系。对科学研究类平台，应重点考核评价其集聚高端创新资源，在基础研究和原始创新上取得突破的能力；对技术研发类平台，应重点考核评价其引领技术攻关，支撑产业技术创新的能力；对创新服务平台，应重点考核评价其提供高效便捷科创服务的能力。通过分类评价与支持，引导创新平台不断提质增效。

### 营造支撑创新平台高水平发展的良好生态

当今的创新已不再局限于传统的单向度“投入—产出”模式，而是演变为一个多元主体参与、多环境因素适应、多链条联动的复杂生态系统。打造高水平创新平台，需要营造一流的创新生态。

构建良好的人才生态。高水平创新平台的核心创造力来自创新人才，打造高水平创新平台必须将人才作为第一资源摆在战略位置。要建立完善的人才培育和引进政策体系，充分激发人才创新活力，将人才支撑力转化为现实生产力。

构建开放融合的协同生态。加强我省创新平台与京津创新平台的战略合作，完善各类创新平台的耦合联动和利益分享机制，构建涵盖创新主体、人才服务、投融资机构、产业链供应链等创新发展各环节的生态网络。借鉴“研发飞地”经验，在京津建设高水平“飞地”平台，提升创新平台在更大范围、更广领域统筹创新资源的能力，更好助力我省创新发展。

构建激励创新的政策生态。持续深化改革，切实破除阻碍科技创新的体制机制障碍。高起点、高标准制定创新平台专项支持政策，倡导开放包容的创新文化，营造追求卓越、敢于超越的创新氛围，构建有利于激发创新平台创新活力的政策生态。

(作者系省社科院研究员)